

# ハワイ便り

## ローカル発・シニアのための最新情報

スポーツも人生も後半戦がおもしろい・ハワイで過ごすアクティブライフ!

発行:ハワイシニアライフ協会

Hawaii Senior Life Enrichment Association(HISLEA)

info@hawaiiseniorlife.org Tel: (808) 428-5808 Fax: (808) 396-1140 P.O. Box 25355, Honolulu, HI 96825-0355

2010年1月号 (Vol.27)



## 謹賀新年

謹んで新春のお慶びを申し上げます。

2010年も稔りある年となりますようお祈り申し上げます。

ハワイの初日の出

ハワイシニアライフ協会

#### 訂正

「1月のイベント予定」でご案内しました「マウナラニ・リゾートコースでゴルフを楽しむ会」の記事に一部間違いがありましたので、訂正させていただきます。

- ①「三菱PGAチャンピオンシップ」の開催場所は、マウナラニではなく、フォーシーズンリゾートフアアライゴルフコースです。
- ②3 月以降のゴルフのスケジュールが「偶数月」となっていますが、「奇数月」の間違いでした。 お詫びして訂正いたします。

#### ホノルルマラソンの応援 12月13日(日)

#### 下吉陽子さん(会員・理事)

天候に恵まれた今年のホノルルマラソンは、2 万 3 千人以上が参加。ハワイシニアライフ協会でも、早・慶両大学の同窓会と合同で、26.5 キロ地点のハワイカイでテーブルを設営し、約 15 名の会員が、キャンディ

や果物を配りながら、賑やかに応援に参加しました。最初は、あっという間に駆け抜けて行くランナーが多かったのですが、9時近くなると、沿道の景色を楽しみながら歩く、"ウォーカー"が主流となり、会員と一緒に記念写真を撮る人も。ちょうど、疲れがピークになる地点でもあり、特に、バナナやオレンジの果物は、大人気でした。5000個用意したキャンディも、10時前にはすべて配り終え、楽しい応援の3時間は、あっという間に過ぎていきました。



#### 長者丸。次郎吉ハワイ上陸170年記念講演会 12月2日(水)

Wainiha

有名なジョン万次郎より2年早く1839年にハワイに上陸した越中富山の北前船「長者丸」にまつわる講演会が、上陸170年を記念して長者丸次郎吉研究会(富山市)主催、ハワイシニアライフ協会協賛で開催されました。5ヶ月間の漂流の後、米国捕鯨船に救助され、ハワイに上陸した船乗りは7名。中でも27歳の青年であった次郎吉は大変優秀で好奇心旺盛、11ヶ月のハワイ滞在で英語を覚え会話もできるようになりました。マウイ島のボールドウィン牧師は次郎吉から日本の政治制度、風俗習慣、文化などたくさんのことを聞き出し、当時の英字新聞「THE POLYNESIAN」に特

別寄稿記事を掲載しました。滞在中にカメハメハ大王に面会する機会もあり、「日本人は大変正直で勤勉である」という印象を与えたようです。さらに驚くのは、帰国途上に訪問したカムチャッカ(ロシア)、アラスカ(米国)滞在を通して得た知識をもとに日本語、ロシア語、英語、ハワイ語(当時はサンドウィッチ島)の対訳表「次郎吉辞典」が加賀藩により作成5されたことです。日本人の勤勉さ、優秀さを知り、感激した講演会でした。 (筆で書かれた「次郎吉辞典」)



#### ファースト・フライデー 画廊散策と飲茶ディナー 12月4日(金)

#### 江口素臣さん(会員・理事)

ホノルル・ダウンタウン再開発の為、6年前から画廊オーナーの有志が集まり、美術に興味のある人を集い、作品の解



説と各画廊を散策する GALLERY WALK が企画されました。そしてやっと昨今、ファースト・フライデーの GALLERY WALK はダウンタウン再開発の一環として定着しました。特に日本からの旅行者には敬遠されていたダウンタウン。ドラッグ、ホームレス、ポルノ、汚い、怖い所、と言うイメージを打ち消す為に、ダウンタウン商店街と市民とホノルル市長が立ち上がり、徐々にそのイメージに変化が起こり始めました。

̄ ハワイシニアライフ協会のファースト・フライデー・イベントも2年以上継続しています。そ

して、12月4日(金) 今年、最後のファースト・フライデーも、定員16名のところ17名参加、大盛況、日本のフラダンス 愛好家には最高に人気があるキム・テイラー・リース(フラ写真家)と共に記念写真を撮り、また飲茶・懇親会も大いに盛り上がり、楽しくダウンタウンの夜を過ごしました。初めての参加者全員がダウンタウンの古いイメージと現実との違いに驚かされ、ダウンタウンの素晴らしさ、そしてワイキキには無い、穴場を発見したようです。

#### HISLEA クリスマスパーティ準備にあたって(チョット裏話し)

#### 深田マコさん(会員・ボランティア)

12月15日、ハレコアホテルで開催されたHISLEA クリスマスパーティは、87人の方々が出席され大成功を収めました。 Xmas Party 実行委員のスタッフ達は、3ヶ月前から準備を始めたのですが、ここでチョット裏話しをご紹介いたします。

会場探し:幸運にも、ワイキキー等地に所在している米軍専用の高級ホテル、 ハレコア のパーティ会場に決定。会場費も食事も TAX 抜きと云う有り難い条件なのです。会場に は数回足を運び、テーブル、椅子のレイアウト、ディナーメニュー選択、テーブルセッティング、オープンバーの設置、マイクロフォン、BGM、オーディオ器具の接続コード、コネクターサイズに至るまで細々と取り決め終了。 (ボランティアの皆さん)



プログラム:スタッフ全員で楽しい出し物等を考案。3時間半のパーティが楽しく円滑に

進行出来る様に、綿密なシナリオを作成し、各スタッフの役割分担や留意すべき点を細かく記載しました。

ドネーション係: ビンゴゲームやオークションに出す景品提供者に一人でも多くコンタクトし依頼する役目です。 HISLEA のスーパーパワーとも云える執行役員や理事の皆様方の努力の甲斐あって、多数の景品が集まりました。ドネーションが増える度に、記録担当者はビンゴゲーム景品表、オークション品目表を一から作り直し、嬉しい悲鳴の連続(ふう~!)

会場の飾り付け係: Xmas ムード演出に必要なセンターピースは手作りにしました。材料を仕入れ、夜な夜な製作に専念。また生花に至っては、はるばるワイマナロのポインセチア園芸に出向き、あえて B 級品を超破格値段で購入。花をこよなく愛する担当者は、毎日手入れし元気を吹き込むことに努めました。

**サンタ、司会者**:パーティ前日には、閃きの天才たる坂井会長と、ユーモアの権化とも云うべき江口氏とスーパータレ



ント三上氏が3人で最終打ち合わせ。なんやら極秘に飛び入り出演を目論み、急遽<老イターズ >とやら云うコーラスグループを結成し、発声訓練とコーラス練習に精を出されたとか!? パー ティ当日、この極秘作戦が会場に花(?)を添えた事は云うまでもありません。当日多数のボラン ティアの皆様のお陰で、滞り無くパーティを終える事が出来ましたこと、心より御礼申し上げます。

(坂井サンタよりプレゼント・ビンゴゲームで)

#### $\Rightarrow \Rightarrow \Rightarrow$

当日の模様は、会員の北御門祐子さんが素晴らしいブログにまとめてくれました。たくさんの写真と素敵な文章でクリスマスパーティの楽しさを余すところなく伝えています。参加された方は当日を思い出しながらご覧ください。参加されなかったも HISLEA クリスマスパーティの楽しさを満喫いただけるものと思います。ご覧になるには、下記 URL をクリックしてください。 <a href="http://yukit23.at.webry.info/200912/article 17.html">http://yukit23.at.webry.info/200912/article 17.html</a> (編集部)

#### ハワイアナ

#### カラーカウア

#### 浅沼正和さん(ビショップ博物館ボランティアガイド)

ハワイ史の中に1月のエピソードを探してみると、1881年(明治14年)1月21日、ハワイ王国第七代の王カラーカウアがシティーオブシドニー号でサンフランシスコに旅立っています。9ヶ月と9日にもおよんだ世界一周旅行の目的は移民の調査でした。同年3月4日、英国船オーシャニック号で最初に着いた東洋の地は横浜。3月11日には明治天皇に謁見し、移民のお願いをしています。その結果、1885年に「官約移民」と呼ばれる明治政府が正式に認めた移民制度が始まり、ハワイ王国に多くの日本人が定住する事になります。カラーカウア王は今ハワイに住む日系人の基を築いた方と云っても



過言ではありません。砂糖産業で繁栄したハワイに移り住んだ日本人。そのご苦労の歴史はモイリイリのハワイ日本文化センターでご覧頂けます。そして、ワイキキのカラーカウア大通りとクヒオ通りの分岐点の小さな公園に、カラーカウア王の銅像が置かれているのは、皆さんもご存知でしょう。

#### 第32回ハワイ・パール・オープンゴルフトーナメント

#### パールカントリーCC 佐野好勇さん(法人会員・理事)

下記の通りハワイ・パール・オープンゴルフトーナメントが開催されます。大会期間中は入場無料でプロの試合を観戦いただけます。サイン、握手なども可能ですので、ぜひお越しください。

- ●02月09日(火) 予選会●02月10日(水) 練習日●02月11日(木) プロ・アマトーナメント●02月12日(金) 初日
- ●02月13日(土) 二日目●02月14日(日) 最終日

ボランティアを募集しています。ボランティアをしていただいた方には粗品進呈。 お問合せ:佐野さん 2753-1817



#### 日本語クリニック「ワイキキ緊急医療クリニック」

堀育史院長

会員証を提示すると、初回無料相談、血圧測定、滞在中のアドバイス、専門医の紹介等を受けられます。

Bank of Hawaii Bldg. 3階 **右 (808)924-3399** 

#### 名医による無料健康相談(Eメールによる)

大山廉平ドクター(会員・顧問/東京都済生会渋谷診療所所長)

ご希望の方は、①姓名、②会員番号、③返信用 E メールアドレス、④病歴、⑤相談内容を下記メールアドレス宛お送りください。 oyama@saichu.jp



ご寄付をいただきました。会の活動資金として活用させていただきます。一

(\$50以内)岸本康哉・郁子様、田中かすみ様 クリスマスパーティにも多数の方からご寄付をいただきました。

**— ありがとうございました。**.

Mahalo

(編集担当:インフォメーションコミッティ/石毛克祐)

#### インフォメーションセンター

場 所: ワイキキビジネスプラザ 11F (2270 Kalakua Ave)

電 話: (808)428-5808

電話応対: 毎日 午前9時~午後5時(日本時間:午後2時~午後10時)

イベント申し込み等ご利用ください・事故、病気等緊急の際は24時間電話相談受付(5時以降は緊急相談のみ)

シニアライフ・カフェ

場 所: ワイキキ免税店の隣、Gen (元) Restaurant & Bar 内(名称が変わりました) 会員ディスカウントあり。

毎 日: 09:30~24:00(年中無休) 電 話: 921-3536(担当:鎌田さん)

内 容: 国際電話(10分1ドル)、インターネット(30分3ドル) 日経、朝日、スポーツ新聞、週刊誌等用意。 ソフトドリンク、食事(日本の家庭料理/11:00~23:00)、お酒等もあります。

シニア・サテライトサロンは、ビル改築のため閉鎖になりました。

長い間場所をご提供いただきました KOYO USA CORP.様、本当にありがとうございました。

当協会の概要、入会案内: www.hawaiiseniorlife.org をご覧になるか、カタログをご請求ください。

#### 会員便り / 伝言板

当協会は、個人情報保護の観点から、ご本人様の了解なく、電話番号、住所、Eメールアドレス等を他の方に開示することはしていませんので、ご理解とご協力をお願いします。

\* \* \* \* \*

#### 関西地区1月の例会は次のとおりです。

遠隔地からの会員の方々が例会終了後ご自宅に戻る時間を考慮し、又お勤めの方も出席出来るように、という趣旨で第2十曜日午後4時開始に変更することといたします。

●日時: 2010年1月9日(土)午後4時より●場所: 魚料理「松留」(Tel: 06-6358-3350) 天神橋商店街2丁目(繁昌亭の商店街本通り)●会費: お1人 4000円 (飲み物、お食事含み)●申込期限: 1月8日(金)

●申 込: 鈴木憲彦さんまで 携帯: 090-5892-8593 Eメール: asaqiriOsuzuki@ace.odn.ne.jp

#### イベント 落語を楽しむ

1月9日は、新年イベントとして午後1時位から繁昌亭での落語観賞を企画中です。(2500円) 落語観賞後松留で懇親会という段取りでおります。 参加ご希望の方は鈴木憲彦さんへ連絡ください。

\* \* \* \* \*

#### ◆囲碁との関わり

#### 田牧宏一さん(会員)

ハワイシニアライフ協会の「囲碁・将棋サークル」の囲碁の部の幹事を引き受けました、日本棋院五段の免状を頂いております会員の田牧宏一です。ハワイシニアライフ協会の囲碁サークルの発展にお手伝いできればとおもい、 自己紹介を兼ねまして、囲碁のプロ棋士とハワイでの交流の思い出を記してみます。

詳細は、www.hawaiiseniorlife.org にアクセスし「会員広場」に掲載されていますので、ご覧ください。

サークル活動、「囲碁・将棋を楽しむ会」は、毎月2回開催されています。詳細は、毎月15日発行の「イベント予定」をご覧ください。

#### ◆夢に少しでも近づくため

#### 北御門祐子さん(会員)

10 月 16 日ハワイシニアライフ協会の交流会(ワイキキョットクラブでのおしゃべり会)に初めてゲストとして参加させていただきました。ハワイには誰ひとり知人がいない。ただ一ヶ月間だけ住む家が見つかっているという状況でした。私にとってハワイは今回で 5 回目。過去 4 回は短い旅行でしたが、今回は 2 ヵ月半の滞在予定。まだ現役なので長期休暇を取りました。それは自分が長年持ち続けている夢に少しでも近づくためです。

過去に子供たちの海外ホームステイの引率を 3 回しました。そんな一般のツアーとは違う形態の旅行をシニアの方を 対象に出来ないだろうかという夢です。海外旅行の経験が一度もないような方々に、私がこの素晴らしいハワイの案 内人としてお役に立ちたいと思い、この滞在中に「ハワイを知る」というのが私の課題でした。そんな私がハワイシニア ライフ協会に入って会員の方々と知り合い、皆様にどれ程助けられた事か…。お陰さまで本当に充実した日々を過ご す事が出来て心から感謝をしております。

先日行われたクリスマスパーティにも大変楽しく参加させていただきました。当日の盛り上がりは私のブログに書かせてもらっています。もし宜しかったらご笑覧ください。

「ハワイシニアライフ協会 クリスマスパーティ」 http://yukit23.at.webry.info/200912/article\_17.html 年末には日本に帰ります。そしたらまた細々とした生活が始まります。私の夢は実現するかしないか分りませんが、この2ヵ月半のハワイ滞在は私の人生に大きな財産となり残るでしょう。皆様本当にありがとうございました。これからのハワイシニアライフ協会のますますのご発展を心からお祈りしております。



## 会員ご紹介キャンペーンのご案内

ハワイシニアライフ協会も発足してから 2 年が過ぎ、3 年目の活動に入っています。おかげ様で入会者数も 800 名を超え、今年は 1000 名を目標にし、活動内容もさらに充実させていきたいと思っています。

当協会の大きな目的は、ハワイをテーマにして"**お友達の輪を広げる**"ことにあります。既存の会員の皆様に、新 しい会員をご紹介いただくのも大変意義のあることと考えます。

このたび、次のとおり新会員ご紹介キャンペーンを企画しましたので、皆様の積極的なご協力をよろしくお願い申し上げます。

記

1) 新会員ご紹介につきポイントを差し上げます。

個人会員お1人につき 1点(夫婦会員は2点) 終身会員お1人につき 3点(夫婦会員は6点)

法人会員1社につき 3点

2) ポイント 3 点につき次のプレゼントを差し上げます。

ホノルル有名レストランのお食事券(50ドル相当)1枚

3)キャンペーン期間終了後ポイント1点につき1投票権として抽選を行い、 次のプレゼントを差し上げます。

当選者1名様にワイキキ7泊宿泊券1枚

4)キャンペーンご参加の方法

ご紹介いただく新会員様の入会申込書の「紹介者」欄にあなた様の お名前をご記入していただいて下さい。これに基づき、ポイントの 集計をいたします。

5)キャンペーン期間: 2010年1月1日~2010年6月30日

